

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ђеђремова бр: 9
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Коси Јаков Жак
Занимање — Zanimanje	приватни трговник
Држављанство — Državljanstvo	Југословенски
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	12 - II - 1912 г.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	—
Брачно стање — Брачно stanje	не ожењен
Вера — Vera	Мусејева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Аврам, Маријела Аврамовић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА: 18 - III - 1939 г. Пријав. засадно од оца Аврама. Је муж с ожењен  
НАПОМЕНА: 26 - IV - 1939 г. Свратилишта Бама бр: 14

Станар — Stanar

(datum) 18 - III - 1939 г.  
(datum)

(место) Београд  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
18 VII - 1939 г.	Фелерслова	9.	Трбуловић Дамира		
9-V-40	Кнез Лазарева	14/9	Ленова		
1-XI-40	Фелерслова	6 г.	Јосиф Авради.		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД